

FNIDC 2018 - RFP # 1000197695

Question 1

What is the typical provision or flexibility for holidays and time off?

Question 1

The contractor's dental team is required to provide 220 days (1540hrs) of service at the clinic in a contract year, Monday to Friday between 8 am and 4 pm, (excluding statutory holidays) as per Annex A-Statement of Work, 4.1 Schedule and Estimated Level of Work. The remaining days (approximately 29), will be taken has time off.

The Department of Indigenous Services Canada's (DISCs) preferred approach is that **one** dentist will provide a minimum of 185 days of service (1295 hrs) of the 220 required days of service; allowing for 35 days (245 hrs) of service to be sub-contracted.

question 1

Quelle est la disposition typique ou la flexibilité pour les vacances et les congés?

Répondre 1

L'équipe des soins dentaires de l'entrepreneur est tenu de fournir 220 jours (1540 heures) de service à la clinique dans une année de contrat, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h, (à l'exception des jours fériés), conformément à l'Annexe A - Énoncé des travaux, 4.1 Calendrier et niveau estimatif des tâches à accomplir. Les autres jours (environ 29) seront pris en congé.

L'approche privilégiée du ministère des Services autochtones du Canada (MSAC) est qu'un dentiste fournisse un minimum de 185 jours de service (1295 heures) parmi les 220 jours de service requis; permettant 35 jours (245 heures) de service à des sous-traitants.

Question 2

Is there any problem with securing dental locums to provide services while the contractual dentist is away?

Answer 2

As per Annex A-Statement of Work, 3.2 Contractor's Obligation:

Should a member of the Dental Team at any time, be no longer able to provide their services and/or who will be absent greater than 2 consecutive weeks, the Contractor shall be responsible for providing replacements who shall be of similar ability and attainment and who shall be acceptable to the Project Authority. In such case the Contractor shall notify the Project Authority in writing and provide:

- the name of the proposed replacement;
- an outline of the qualifications and experience of the proposed replacement;

- security clearance from the Federal Government for the proposed replacement at the Reliability level;
- the notice shall be sent at least seven (7) days in advance of the date upon which the replacement is to commence Work. Any change in the terms and conditions of this Contract which result from a replacement of personnel shall be effected by a contract amendment.

question 2

Y a-t-il un problème avec l'obtention de suppléants dentaires pour fournir des services pendant que le dentiste contractuel est absent?

Répondre 2

Conformément à l'ANNEXE A-ÉNONCÉ DES TRAVAUX, 3.2 Obligations de l'entrepreneur :

Devra assurer un remplaçant offrant des capacités et des compétences similaires et jugées acceptables par le chargé de projet si un membre de l'équipe dentaire se trouve incapable de fournir ses services ou sera absent pendant plus de deux semaines consécutives. Dans un tel cas, l'entrepreneur en avisera le chargé de projet par écrit et :

- fournira le nom du remplaçant proposé;
- fournira un aperçu des compétences et de l'expérience du remplaçant proposé;
- obtiendra la cote de fiabilité du gouvernement fédéral pour le remplaçant proposé;
- enverra un tel avis au moins sept (7) jours avant la date à laquelle le remplaçant doit commencer à travailler. Tout changement dans les modalités du présent contrat qui découle d'un remplacement de personnel devra être effectué par voie de modification du contrat.

Question 3

Is there a possibility to communicate with the existing or past contractual dentist?

Answer 3

No it is not possible to contact the current or past dental contractor; however, the successful bidder may have an opportunity to receive transition support from the outgoing dental contractor.

question 3

Est-il possible de communiquer avec le dentiste contractuel actuel ou passé?

Répondre 3

Non, il n'est pas possible de communiquer avec l'entrepreneur dentaire actuel ou précédent. Cependant, le soumissionnaire retenu peut avoir la possibilité de recevoir un soutien de transition de l'entrepreneur dentaire sortant.

Question 4

Is there any continuity of staff at the clinic?

Answer 4

Yes the current staff has been there for several years.

question 4

Y a-t-il une continuité du personnel à la clinique?

Répondre 4

Oui, le personnel actuel a été engagé pendant plusieurs années.

Question 5

Is there any provision or assistance for housing in Whitehorse?

Answer 5

No there is no provision or assistance for housing in Whitehorse.

question 5

Y a-t-il une disposition ou une aide disponible pour le logement à Whitehorse?

Répondre 5

Il n'y a aucune disposition ou de l'aide pour le logement à Whitehorse.

Question 6

Is there a doctor currently running this clinic? If so, would it be possible to contact the Doctor in order to learn more about the clinic?

Answer 6

Yes there is currently a dental contractor in place. See the answer to Question 3.

question 6

Y a-t-il un présentement un médecin qui dirige cette clinique? Si oui, serait-il possible de contacter le médecin pour en savoir plus au sujet de la clinique?

Répondre 6

Oui, il y a actuellement un entrepreneur dentaire en place. Voir la réponse à la question 3.

Question 7

Are there qualified Dental Assistants available in the Whitehorse Area, and what are their current rates of compensation? If there is a current Dental Assistant is he/she interested in continuing to be employed in the clinic?

Answer 7

There are approximately 10 private dental clinics in Whitehorse staffed with dental assistants (DA) (certified or office-trained). We are unaware of the current rates of compensation for a DA in Whitehorse. The successful bidder may have an opportunity to contact the current staff regarding employment.

question 7

Y a-t-il des assistants dentaires qualifiés disponibles dans la région de Whitehorse et quels sont leurs taux d'indemnisation actuels? S'il y a présentement un assistant dentaire, est-il intéressé à continuer d'offrir ses services à la clinique?

Répondre 7

Il y a environ 10 cliniques dentaires privé à Whitehorse dotées d'assistants dentaires (AD) (certifié ou formé en milieu de travail). Nous ne sommes pas à l'affût du taux de rémunération actuel pour un AD à Whitehorse. Le soumissionnaire retenu pourra avoir l'occasion de communiquer avec le personnel actuel concernant l'emploi.

Question 8

Where does the final responsibility lie with respect to the clinic? (Government of Canada? Department of Indigenous Affairs? Local bands? etc.)

Answer 8

The Department of Indigenous Services Canada (DISC) operates the dental clinic.

question 8

À qui appartient la responsabilité finale en ce qui concerne la clinique? (Gouvernement du Canada, ministère des Affaires autochtones, bandes locales, etc.)

Répondre 8

Le ministère des Services autochtones du Canada (MSAC) exploite la clinique dentaire.

Question 9

As far as days off are concerned, who decides if it is possible to take an extended leave if desired or necessary? Is there any provision for coverage of services in this event? Or, is this the dentist's total responsibility? For instance, if I needed to take three or four weeks off for personal, family, continuing education, or medical reasons, would I be responsible to find coverage? If the minimum production was exceeded by a significant amount, would this be looked at as a way to compensate for additional time away? If there is only one doctor, then this could be an issue.

Answer 9

Please see answers to Questions 1 and 2.

It is the dental contractor's responsibility to provide a dental team, to provide 220 days of service at the dental clinic.

No, production cannot be used to acquire additional days off. 220 days of service is required to be provided at the clinic. Of the 220 days of service required, up to 35 days of service may be sub-contracted.

question 9

En ce qui concerne les jours de congé, qui décide s'il est possible de prendre un congé prolongé si cela est souhaité ou nécessaire? Y a-t-il une provision pour des remplaçants dans une telle situation? Ou, est-ce l'entière responsabilité du dentiste? Par exemple, si je devais prendre trois ou quatre semaines de congé pour des raisons personnelles, familiales, de formation continue ou médicales, serais-je responsable de trouver un remplaçant? Si la production minimale était grandement dépassée, cela serait-il considéré comme un moyen de compenser pour du temps supplémentaire? S'il n'y a qu'un seul médecin, cela pourrait poser problème.

Répondre 9

Veuillez voir les réponses aux questions 1 et 2.

Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de mettre en place une équipe de soins dentaire pour fournir 220 jours de service à la clinique dentaire.

Non, la production ne peut pas être utilisée pour acquérir des jours supplémentaires de congé. 220 jours de service doivent être fournis à la clinique. Parmi les 220 jours de service requis, jusqu'à 35 jours de service peuvent être en sous-traitance.

Question 10

What is the brand of the chairs; delivery system; radiography system; etc. Is there any provision for providing Sedation services in the clinic? (I am certified in Alberta, to provide these services) What system for endodontic therapy is available? (rotary? reciprocation?)

Answer 10

The brand of chairs is Adec. It is a rear delivery system. The digital radiography system is Air Techniques.

There is currently no provision for the clinic dentist to provide services using sedation.

There is a rotary system for endodontic therapy.

question 10

Quelle est la marque des chaises; « Delivery System »; « Radiography System »; etc.? Y a-t-il des dispositions pour fournir des services de sédation dans la clinique? (Je suis certifié en Alberta, pour fournir ces services) Quels systèmes de thérapies endodontiques sont disponibles? (Rotatif? réciproque?)

Répondre 10

Les chaises sont de marque 'Adec'. C'est un système de prestation à l'arrière. Le système de radiographie numérique est de marque 'Air Techniques'.

Il n'y a actuellement aucune disposition qui permet au dentiste de fournir des services en utilisant la sédation.

Il y a un système rotatif pour un traitement endodontique.

Question 11

Are there any photographs of the clinic available?

Answer 11

No photographs are available.

question 11

Y a-t-il des photos de la clinique disponibles?

Répondre 11

Aucune photographie n'est disponible.